

Avviso di aggiudicazione	Mitteilung bezüglich einer Zuschlagserteilung
Oggetto: Procedimento ai sensi dell'art. 27 del D.lgs. 163/2006 suddiviso in tre lotti per l'acquisto di cippato per la società TELERISCALDAMENTO SESTO SRL nel periodo agosto 2015 – Marzo 2016	Betreff: Verfahren im Sinne des Art. 27 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 163/2006 in drei Losen für den Ankauf von Hackschnitzeln für die FERNHEIZWERK SEXTEN GMBH im Zeitraum August 2015 – März 2016
Codice Identificativo Gara (CIG): Ai sensi della determina n. 4 del 7 luglio 2011 dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici e FAQ n. A 12 pubblicata dalla stessa Autorità, per il procedimento in oggetto non è richiesto il Codice Identificativo Gara	Erkennungskodex (CIG): Gemäß Beschluss Nr. 4 vom 7. Juli 2011 der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge und der von derselben Behörde veröffentlichten FAQ Nr. A12 ist für das gegenständliche Verfahren die Einholung des Erkennungskodex CIG nicht notwendig
Denominazione e indirizzo Committente: TELERISCALDAMENTO SESTO SRL, Via Dolomiti 9, 39030 Sesto	Bezeichnung und Anschrift der Auftraggeberin: FERNHEIZWERK SEXTEN GMBH, Dolomitenstraße 8, 39030 Sexten
Procedura di affidamento: Procedimento ai sensi dell'art. 27 del D.lgs. 163/2006	Vergabeverfahren: Verfahren gemäß Art. 27 des GvD 163/2006
Data di trasmissione della lettera di invito: 15.06.2015	Datum der Zusendung des Einladungsschreibens: 15.06.2015
Breve descrizione della fornitura: fornitura di 30.000 metri steri riversati di cippato	Kurze Beschreibung der Lieferung: Lieferung von 30.000 Schüttraummeter Hackschnitzel
Data incarico: 29.06.2015	Datum des Auftrages: 29.06.2015
Operatori economici invitati: <ul style="list-style-type: none"> - Servizi Agrari Meccanizzati Srl, Bolzano, codice fiscale 02537890218; - Mario Doriguzzi di S. Stefano di Cadore, codice fiscale DRGMRA51F02C919A; - CR3 Sas di Poletti Mirca di Cimego (TN), codice fiscale 01624770226; - Consorzio Imballagisti in Legno Trentini di Cles (TN), codice fiscale 01222010223; - Plankensteiner Anton di Monguelfo-Tesido, codice fiscale PLNNTN58B23B220J; - Alpenwald Srl di Trento, codice fiscale 02207220225; 	Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer: <ul style="list-style-type: none"> - Südtiroler Agrar Maschinenringsservice GmbH, Bozen, Steuernummer 02537890218; - Mario Doriguzzi aus S. Stefano di Cadore (BL), Steuernummer DRGMRA51F02C919A; - CR3 di Poletti Mirca aus Cimego (TN), Steuernummer 01624770226; - Consorzio Imballagisti in Legno Trentini aus Cles (TN), Steuernummer 01222010223; - Plankensteiner Anton aus Taisten-Welsberg, Steuernummer PLNNTN58B23B220J; - Alpenwald Srl aus Trient, Steuernummer 02207220225;
Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso;	Vergabekriterium: niedrigster Preis;
LOTTO 1	LOS 1

Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Mario Doriguzzi, via Solferino 69, Fraz. Casada, 32045 Santo Stefano di Cadore (BL), codice fiscale DRGMRA51F02C919A	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Mario Doriguzzi, via Solferino 69, Fraz. Casada, 32045 Santo Stefano di Cadore (BL), Steuernummer DRGMRA51F02C919A
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 233.880,00 (duecentotrentatremila ottocentoottanta/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 233.880,00 (zweihundertdreiunddreißigtausend achthundertachtzig/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.12.2015	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.12.2015
Subappalti: non ammesso;	Weitervergabe: nicht zulässig;

LOTTO 2	LOS 2
Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: CR3 Sas di Poletti Mirca, Loc. Ponte Cimego, 38082 Cimego (TN), codice fiscale 01624770226	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: CR3 Sas di Poletti Mirca, Loc. Ponte Cimego, 38082 Cimego (TN), Steuernummer 01624770226
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 204.900,00 (duecentosquattromila novecento/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 204.900,00 (zweihundertviertausend neunhundert/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.12.2015	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.12.2015
Subappalti: non ammesso;	Weitervergabe: nicht zulässig;

LOTTO 3	LOS 3
Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Mario Doriguzzi, via Solferino 69, Fraz. Casada, 32045 Santo Stefano di Cadore (BL), codice fiscale DRGMRA51F02C919A	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Mario Doriguzzi, via Solferino 69, Fraz. Casada, 32045 Santo Stefano di Cadore (BL), Steuernummer DRGMRA51F02C919A
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 159.920,00 (centocinquantanovamila novecentoventi/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 159.920,00 (einhundertneunundfünfzigtausend neunhundertzwanzig/00), zzgl. MwSt

Termine di esecuzione della fornitura: 31.03.2016	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.03.2016
Subappalti: non ammesso;	Weitervergabe: nicht zulässig;